



الى اللاجئين في اليمن والذين لديهم طلبات معلقة مع البرنامج الأمريكي لإعادة التوطين :

يرجى العلم ان ملف التوطين الخاص بك يتم العمل على استكمال إجراءاته من قبل مركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا في عمان، الأردن.

نظرا للحالة الأمنية في البلاد والتي أدت الى إغلاق السفارة الأمريكية بصفة مؤقتة في صنعاء، فإن موظفو السفارة الأمريكية وموظفو مركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا (RSC MENA) غير قادرين على إجراء أية مقابلات في اليمن حاليا ولا نستطيع تحديد موعد لإستئناف المقابلات.

ان إحدى أهم أولوياتنا هي تسهيل السفر الى الولايات المتحدة الأمريكية في الوقت المناسب لكل الأفراد المسموح لهم بدخول أمريكا وسنواصل عملنا هذا طالما أن الظروف الأمنية تسمح لنا بذلك. ولدى يرجى العلم بالآتي:

- بالنسبة للأفراد الذين لم يكملوا الفحوصات الطبية الخاصة بهم، فإننا نؤكد لهم أننا سنبدل قسارى جهندا لتحديد موعد للفحص الطبي.
- بالنسبة لأولئك الذين لم تتح لهم الفرصة لإجراء المقابلة مع أحد موظفي مركز دعم إعادة التوطين لتركيا والشرق الأوسط (RSC TUME) أو ممثل لدائرة الهجرة الأمريكية، فإننا سنقوم بكل ما في وسعنا لإستئناف تلك المقابلات حين تسمح الظروف بذلك.
- يجب على جميع اللاجئين المؤهلين لإعادة التوطين في الولايات المتحدة الأمريكية مقابلة احد موظفي مكتب إدارة خدمات الهجرة والمواطنة الأمريكية. سوف يقوم مركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا (RSC MENA) باخبارك عن امكانية إستكمال ملفك.

نحن ندرك أن بعض المتقدمين الى البرنامج قد تمكن من الإنتقال داخل اليمن أو خارجه بسبب المخاوف الأمنية الحالية إلا أنه لا يمكننا أن ننصحكم ما إذا كان يجب عليكم الإنتقال من مكان الى آخر أم لا . أنتم فقط القادرون على تقييم أمنكم وسلامتكم الشخصية. فإذا تمكنت من الإنتقال الى اية دولة مجاورة ، فسوف يبذل موظفوا مركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا قسارى جهدهم لتسهيل استكمال إجراءاتكم في الموقع الجديد. في هذه الحالة يرجى الاتصال بأقرب مكتب للمفوضية السامية لشؤون اللاجئين. كما يرجى إرسال بيانات الإتصال بكم الى قسم معلومات مركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا على البريد الإلكتروني ic@iom.int أو الإتصال على هاتف +962 6 562 5077 وسوف نقوم بإطلاعكم على الخيارات المتاحة في ذلك الوقت.

يمكن للممثلين المعتمدين مع الوثائق اللازمة الاتصال ب ic@iom.int للإستفسار عن الملفات.

واخيرا فانه يمكن للمتقدمين الإستفسار عن الملفات الخاصة بهم من خلال التسجيل على الموقع الإلكتروني لمركز دعم إعادة التوطين للشرق الأوسط وشمال إفريقيا للحصول على المعلومات المحدثة
<https://www.jordan.iom.int/refinfo/> لوضع الملف

To refugees in Yemen who have pending applications with the U.S. resettlement program:

Please be informed that your case is now being processed by the Resettlement Support Center (RSC), Middle East/North Africa (MENA) based in Amman, Jordan.

Due to the on-going security situation and the temporary closure of the U.S. Embassy in Sana'a, U.S. officials and RSC MENA staff are unable to conduct interviews in Yemen. We are unable to predict when these interviews will resume.

One of our highest priorities is facilitating timely travel to the United States for all individuals who are cleared for U.S. entry and we will continue to do so as long as security conditions permit. Please be advised that:

- For those who have not yet completed their medical exams, we assure you that we are doing everything we can to schedule you for an exam;
- For those who have not yet had an interview with RSC TUME or a U.S. immigration official, we will do everything we can to schedule interviews once conditions permit;
- All refugees designated for resettlement to the United States must be interviewed in person by an officer from United States Citizenship and Immigration Services (USCIS, part of the U.S. government). RSC MENA will notify you when processing is possible.

We are aware that some applicants may have relocated inside or outside Yemen due to security concerns. We cannot advise whether or not you should leave. Only you can assess your own personal safety situation. If you move to a neighbouring country, RSC MENA will do our best to facilitate continued processing in your new location. If you move, please contact the nearest UNHCR office. Also send your new contact information to the RSC MENA Information Center at ic@iom.int or call us at +962 6 562 5077. We will counsel you on options at that point.

Accredited representatives with the necessary documentation may also contact ic@iom.int to inquire about cases.

Finally, refugee applicants may register with the RSC MENA Refugee Information Website for case status updates:
<https://www.jordan.iom.int/refinfo/>

Jeanette Camarillo
Project Manager
Resettlement Support Center, U.S. Refugee Program

22 January 2016